



**CONGRESO INTERNACIONAL**

**CONTESTED\_CITIES**

**EJE 3**

**Artículo nº 3-534**

**DESAFIANDO LA “CIUDAD OLÍMPICA”**

**FRANK ANDREW DAVIES**

## DESAFIANDO LA "CIUDAD OLÍMPICA"

Frank Andrew Davies  
Doctorando PPCIS-UERJ  
[daviesfr@gmail.com](mailto:daviesfr@gmail.com)

### ABSTRACT

En 2012, los residentes de un barrio de Río de Janeiro se enteraron que más de 400 viviendas en las cercanías serían demolidas para pasaje de Transolímpica, una autopista prometida a los Juegos de 2016. Esta presentación está destinada a discutir el "problema público" sobre esa inversión en busca de narrar la formulación y sonorización de la crítica hecha por un comité local de residentes. Para eso, se analizan narrativas sobre la historia del barrio, sus características y los planes de acción que implican la constitución del "espacio público" y las reuniones del comité con representantes del estado. Estas dinámicas crean los roles de los residentes, representantes del gobierno municipal y de las fuerzas armadas en el contexto de la producción de la "ciudad olímpica" desde "regiones olímpicas." El pasaje de la autopista afecta relaciones de poder locales y expone la complejidad de las relaciones con el Estado desde la perspectiva de los residentes que reaccionan redes desencadenantes y recursos específicos para solución de la amenaza de demolición de cientos de viviendas. Lo que el caso muestra es la participación del pensamiento religioso en la formulación de críticas de parte de los residentes y también la práctica autoritaria de gobernar, sometida a formas de control, incluso en situaciones de "mejoras" en la ciudad. Este contexto ajusta a las prácticas de contestación, su alcance y su configuración, y esta presentación conlleva pensar sobre algunos de estos procesos y en formas de protesta social en la producción de la "ciudad olímpica"

**PALABRAS CLAVE:** Juegos Olímpicos, Rio de Janeiro, Transolímpica, problema público, governamentalidad

## 1. INTRODUCCIÓN

Este artículo presenta el "problema público" producido por la vía Transolímpica en Magalhães Bastos y narra la formulación y vocalización de la crítica elaborada por un grupo organizado de residentes que logró evitar el despojo de cientos de residencias del barrio. Para este esfuerzo, se analizan las narrativas sobre la historia del barrio, los personajes y los "planes de acción" que implican esa "arena pública" (CEFAI 2002, 2013) y las reuniones de la comisión de los residentes con los representantes del estado.

La dinámica de construcción de esta vía en la localidad ilustran las actuaciones de residentes, representantes del gobierno municipal, el Ejército Brasileiro y la Iglesia Católica en el contexto de la producción de la "región olímpica de Deodoro". En cierto sentido, este caso presenta de forma introductoria y preliminar las responsabilidades, iniciativas y estrategias articuladas en ese momento particular de la ciudad, donde se convierten torneos deportivos en prerrogativa para diferentes políticas urbanas. El paso de Transolímpica en la zona afecta las relaciones locales y supralocales y expone la complejidad de la situación desde la perspectiva de los residentes, que actúan por medio de redes y recursos específicos para dar solución a este "problema".

La preparación de Río de Janeiro para los mega eventos (sobre todo la Copa del Mundo 2014 y los Juegos de 2016) ha dado cuerpo proyectos de movilidad tales como los BRTs (en Inglés, autobuses de tránsito rápido). Estos carriles de bus llamados Transoeste, Transcarioca, Transolímpica y Transbrasil han sido o van a ser inaugurados en 2012, 2014 y 2016, respectivamente. Es cierto que estos proyectos ya se han previsto en estudios y planes<sup>1</sup>, pero a diferencia de otros pasillos de BRT y el Transolímpica es que ese no es solo un acceso exclusivo al bus, sino una nueva autopista, sin señales y interrupciones en el tráfico. Hay seis pistas (tres para cada sentido) que cruzan un conjunto de barrios densamente poblados<sup>2</sup>. La vía también se ejecuta a través del parque florestal Pedra Branca (con dos túneles en las montañas) y golpeando hectáreas de mata que, de acuerdo con el gobierno municipal, que será replantado en el mismo parque.

A pesar de la preocupación por los impactos ambientales y sociales, en mayo de 2010 el alcalde Eduardo Paes hizo una divulgación del diseño inicial de la vía, que provee 18 estaciones de BRT y afirma ser "la obra más importante de la ciudad en 30 años."<sup>3</sup> La licitación para la operación y construcción de Transolímpica ha sido lograda en abril de 2012 por el consorcio de empresas Odebrecht Transport, CCR y Invepar y más tarde llamado VíaRio. El contrato es de 35 años.

Las facilitaciones y la velocidad del transporte son dos importantes justificaciones para la obra. Sin embargo, el Estudio de Impacto Ambiental (EIA) de mayo de 2012 predijo más de dos mil casas expropiadas o eliminadas en solo trece kilómetros de la nueva vía.

El estudio ha estimado la extinción de 403 propiedades residenciales solo en Magalhães Bastos<sup>4</sup>, pequeño barrio con poco menos de nueve mil viviendas. El documento también muestra simulaciones de la vía abarcando áreas de las casas vecinas a tierra del ejército, que siguió inactivo ante los ojos de los residentes.

---

<sup>1</sup> Transolímpica, Transcarioca y Transoeste y la línea 4 de metro, por ejemplo, ya estaban en el Plan Viário de la ciudad, preparado por la Secretaria Municipal de Transportes en 1999. Las rutas tienen diferentes nombres, pero en común, conectan diversas partes de la ciudad a Barra da Tijuca, "el corazón de los Juegos de 2016". Cf. Ramos, 2003; Gaffney, 2013

<sup>2</sup> [Cortando] las Áreas de Planificación 4 y 5 (el oeste del municipio), la ruta cruza los barrios de Curicica, Jacarepaguá, Taquara, Colonia, Jardim Sulacap, Magalhães Bastos, Villa Militar y Realengo.

<sup>3</sup> OGLOBO online. "BRT da Transolímpica deverá transportar 100 mil passageiros por dia" (17/05/2010). Disponible en: <http://oglobo.globo.com/rio/transito/brt-da-transolimpica-devera-transportar-100-mil-passageiros-por-dia-3006959>. Acceso en: 01/03/2015.

<sup>4</sup> Cf. PREFEITURA DO RIO DE JANEIRO, 2012:392

En los meses tras la publicación del estudio, el número de personas afectadas por la Transolímpica reduce a medida que hubieron reacciones de los grupos de residentes de los barrios y localidades afectadas<sup>5</sup>. Para entender cómo ocurrió este proceso de negociación en Magalhães Bastos, utilizo entrevistas que realicé con los miembros del comité de vecinos del barrio, con el cura de la parroquia de San José y un representante del nuevo consorcio administrador de la ruta. Estas entrevistas se han realizado de 2013 a 2015.

Desde el caso de Magalhães Bastos, con énfasis en los procesos de negociación y mediación que implican una heterogeneidad de los residentes y los funcionarios públicos, busco revelar algunas de las posibilidades de "mezcla" entre la lógica, los objetivos y las motivaciones para formar gobiernos. Compreendo aquí la idea del gobierno como formas de generar flujos de personas y relaciones más que la soberanía de las instituciones en los territorios - es decir, la comprensión de las ideas de "gobierno" y "poder", según Foucault, mientras que las prácticas no relacionadas específicas al "estado moderno".

En sus reflexiones, Foucault identifica una superposición de categorías y argumentos procedentes de diversas fuentes (religiosa y militar, por ejemplo) para formar la "razón de Estado", es decir, diferentes lógicas operan en el tejido de lo que hace el "Estado" legítimo en las sociedades contemporáneas. La discusión sobre la legitimidad de las acciones de "estado" parece pertinente en el contexto del Río de Janeiro en preparación para ser "ciudad olímpica" en razón de prácticas impulsadas por organizaciones variadas y complejas, articulando y actuando de manera oscura y autoritaria, con difícil absorción de las críticas y reivindicaciones para el cuidado de los que son gobernados. Presentando un "problema público", tengo la intención de contribuir con las discusiones acerca de los "esquemas de acción" (Cefai, 2002) que apoyan las movilizaciones colectivas, como el llevado a cabo por líderes y miembros de la Parroquia de San José en Magalhaes Bastos. A través del paso de Transolímpica, trato de entender algunas de las dinámicas políticas en la ciudad en transformación.

## **2. LA VÍA EXPRESSA COMO UNA VÍA-CRÚCIS**

A pesar de ser compromiso de los Juegos de 2016, el Transolímpica solo ganó proporciones más concretas a partir de la publicación, en mayo de 2012, del EIA y de un video publicitario que aclaró, en take elevado, la ruta de la pista en los barrios<sup>6</sup>. En este momento, lo que podría ser una gran sorpresa para los residentes de Magalhães Bastos solo no fue mayor porque algunos sabían que desde hace años (dos o tres, me dijeron) el ex sacerdote de la Iglesia de San José, João (John) Cribbin había estado en diálogo "puertas cerradas" con el ejército y el Ayuntamiento para definir el proyecto. A pesar de estas conversaciones, nunca se supo por la gente del barrio y incluso por el viejo cura un diseño definitivo de la obra.

En el curso de este proceso, el sacerdote Cribbin se alejó de sus funciones parroquiales para iniciar un tratamiento de salud en Irlanda, su tierra natal. Desde su salida y después de su muerte en septiembre de 2011, un cura provisional fue nombrado en su lugar al que, en enero de 2012, Nubio fue asignado a la parroquia.

El joven sacerdote recuerda que tan pronto asumió el cargo se han pedido ayuda, "padres de niños llorando" porque funcionarios de la Ayuntamiento habían reportado la remoción y marcado sus casas con números. Era caso de los que no tenían propiedad o escrituras

---

<sup>5</sup> [Afirmo] que son vecinos de diferentes barrios porque las movilizaciones se realizaron sobre la condición de residentes de ciertas localidades y no como el "afectados por la obra" en un sentido general. Movilización en el Juliano Moreira es el tema de la investigación Giffali (en prensa).

<sup>6</sup> Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=dxnUIDPmReU>. Acceso en: 01/10/2015.

(ocupaban por la posesión adversa la tierra) y han pedido influencia y intercesión de la iglesia frente la administración municipal. Por su parte, el cura afirma que inicialmente tuvo miedo de involucrarse con el caso, pero después se unió a la negociación siempre buscando "dejar D. Orani [Arzobispo de Río de Janeiro] consciente" de lo ocurrido<sup>7</sup>.

Las iniciativas para desplazamiento, por lo tanto, han sido provocadas por el Ayuntamiento poco antes del lanzamiento del EIA y el anuncio oficial de expropiaciones.

En el año 2012, el Estudio de Impacto Ambiental y el video, además las amenazas de remoción y la participación de la Iglesia en el caso han tensionado las relaciones locales de todo el hecho. El alcalde de la ciudad fue al barrio en Julio de ese año en razón de la invitación del sacerdote y buscó tranquilizar a todos diciendo que Transolímpica pasaría totalmente por tierra del ejército en desuso, todavía en fase de negociación. Lo que se hacía en esa reunión era contradecir el propio EIA, argumentando que los cambios de ruta (siempre y cuando no huir de un margen de diferencia de 50 metros) no necesitaban de otro estudio de impacto.

Este es un año de elecciones municipales y en ese momento el alcalde intentaba la continuación del mandato. La promesa de gestión de la pista para tierras públicas - federales - en desuso fue entendida por los vecinos organizados como una estrategia no oficial del alcalde para aumentar sus ganancias políticas y electorales<sup>8</sup>.

El 13 de marzo de 2013 se ha publicado en el Boletín Oficial municipal el decreto para expropiar 143 propiedades en dos calles de este barrio. El Decreto municipal n. 36873 del 12 de marzo de 2013 afirmaba que el despojo, "necesario para el Corredor Transolímpica" sería total.

En entrevista, el sacerdote Nubio entendía que en ese momento "comenzó a tener una exaltación de los ánimos" más fuerte. En su opinión, debido a la publicación del decreto formaron dos grupos en la localidad, los que creían que la estrategia debe ser "protesta" (el sacerdote identificado como "protestante") y los que preferían "delegar a la Iglesia" la resolución del caso. El segundo grupo no satisfecho totalmente el cura, que vio en el papel de "resuélvelo todo" una imagen habitual "de las películas norteamericanas", en referencia a historias ocurridas en el "viejo oeste". Mientras afirmaba que no le gustaba este papel, comprendía el cura, a diferencia de los "protestantes", que la Iglesia no podía dejar de "comprometerse con la comunidad" cuando amenazada por una pérdida tan fuerte. Le parecía contradictorio con la conducta del ex sacerdote y la historia de la institución religiosa en el lugar la postura indiferente, pues sonaba perjudicial a relación entre los fieles y/o residentes y la parroquia.

En ese momento la iglesia no estaba bajo la amenaza de esta ruta, pero estaba al lado del camino. Con la ruta esperada de la Transolímpica, la parroquia permanecería en lado militar, seccionado, por lo tanto, del barrio civil. En ese contexto y con "carta blanca" de Dom Orani, el joven sacerdote mantuvo la iglesia involucrada en el problema. A partir de la sanción del decreto de expropiación, la parroquia participó en la creación del comité de residentes para resistir a la Transolímpica y acogió en sus espacios físicos reuniones regulares para esta actividad. Los miembros de la iglesia y otros sacerdotes también actuaron invitando a los residentes, representantes de asociaciones locales e incluso de otras

---

<sup>7</sup> Se sabe la [aproximação] personal entre el arzobispo y el alcalde, la relación explícita en la organización y el desarrollo de la JMJ - Jornada Mundial de la Juventud, un evento internacional católico que se produjo en la ciudad en 2013. En ese momento, el Papa recién elegido, Francisco I, fue en Río de Janeiro.

<sup>8</sup> Esta lectura de las intenciones del alcalde se expresan en diversos sitios web y las páginas que los residentes y las instituciones expresan la experiencia con Transolímpica. Cf. Homepage de la Parroquia São José <http://www.saojosemb.com/p/noticias.html>, e "Magalhães Bastos online", organizada por Rogério, miembro de la comisión: [www.magalhaesbastos.com.br](http://www.magalhaesbastos.com.br). Acceso en: 03/01/2015

iglesias para "luchar por la causa." También fue el cura uno de las cifras de proyección que invitó el gobierno municipal para proporcionar información y también accionar la participación de parlamentarios para ayudar en la revisión del diseño de la obra. Estas acciones de grupo se detallarán más adelante.

De momento, es importante decir que en 2013 las reuniones en el salón de la iglesia parroquial participan más de mil personas y como ha destacado el cura, muchos de los presentes no eran de la "comunidad religiosa", expresando en ese momento que la parroquia había adquirido una importancia más extensa que su alcance pastoril. También en marzo de 2013 el alcalde invitó a la comisión de los residentes del barrio a una reunión a "puerta cerrada."

La propuesta de una "Perimetral 2", como se pasó a conocer, era la oportunidad de superar los argumentos técnicos para que esta "solución" de verdad pasara. Como el cura me ha dicho, la ruta alternativa a la ruta oficial fue diseñada por un grupo de "jóvenes del barrio asociados a iglesia y que entienden de informática". La propuesta, aprobada con rapidez por la Comisión en sus directrices de contestación, fue bautizada con este nombre por analogía clara a la verdadera Perimetral que se levantó por una unidad militar importante de la Armada<sup>9</sup>.

Esta ruta alternativa se hizo a partir de imágenes de satélite disponibles en Google Maps. En el nuevo esquema, desviado para la zona militar (en gran parte no utilizada), cientos de casas se podrían salvar y también cumplir el requisito de la línea recta, llegando más rápido y más corto la ruta hasta la avenida Brasil.

En este momento el alcalde recibió la contrapropuesta no como forma de crítica o constestación al recorrido de la vía autorizado (por el Ayuntamiento), sino como una posibilidad de "evitar lo peor", una oportunidad para convencer "a los generales" de negociar la tierra y beneficiar a los residentes. A pesar de los EIA y el Decreto municipal hayan anunciado varias expropiaciones, el alcalde se puso discursivamente de parte de los locales y del cura:

Entonces, lo que puedo decir es lo siguiente: la solución aún no [ha sido hecha] pues que depende de una negociación nuestra con el ejército, y a partir del reclamo enviado por el cura, bueno, por esta reunión aquí, ya he solicitado, ya he ordenado a mis asesores para suspender este proyecto y comienzan a discutir esta ruta final del Transolímpica que pasa por el área de vosotros y que es el área que le preocupan. (Eduardo Paes, alcalde)

El encuentro, el primero después de la divulgación de 143 expropiaciones, ha terminado con la promesa de suspensión de la ruta tal cual aprobada en el EIA. Una vez más, sin embargo, el compromiso del alcalde vino con la dificultad de relacionarse con el ejército. En el momento, Eduardo Paes admitió: "Estos generales son difíciles de negociar como el infierno. Todos. Sufrimos con ellos". En su interpretación, el barrio estaría viviendo este callejón sin salida debido a la asignada "mal juicio" de los generales del 1ª División del Ejército. Sin embargo, los miembros del comité se mostraron escépticos en cuanto a lo que la Ayuntamiento podría hacer. Una pregunta hecha por Rogério se coloca en la edición de vídeo de esta reunión: "El alcalde dijo que comenzará a moverse los" palillos "- ¿Será que tiene la fuerza? - ¡No lo creo!"

En el curso de las discusiones entre la comisión, la dirección de la villa militar y la Ayuntamiento, se supo que la idea de "Perimetral o 2" sería refutada por afectar a unidades 'operativas y estratégicas", justificando el general Abreu (comandante en el momento de la

---

<sup>9</sup> Perimetral es la autopista en suspensión que conecta la Zona Sur y el centro de Rio as principales salidas de la ciudad (Avenida Brasil, Puente Río-Niteroi, línea roja) y las zonas norte y oeste. Fue inaugurado en 1960 y demolido en 2014. La unidad militar que los residentes comentan es el 1er Distrito Comando Naval de la Marina de Brasil.

1ª División del ejército) que eran incompatibles con los "riesgos" que proporcionan el paso de un viaducto. Además, la tierra ociosa vecino de la Iglesia – donde la ruta iba pasar en este proyecto – estaba comprometido con la construcción de nuevos edificios residenciales que, incluso, están vinculados al proyecto de la "región olímpica de Deodoro"<sup>10</sup>.

El fracaso de la salida "técnica" se dio debido a la negativa de los militares: un problema técnico (la "operacionalidad" de las unidades militares) fue superpuesta a una solución técnica ("Perimetral 2"), lo que exigió de la comisión nuevas lógicas de acción.

En ese primer momento los residentes organizados trataron de acceder al repertorio técnico sin renunciar a otros recursos. Una de las primeras acciones de la comisión del barrio, acrecidas a la divulgación online del problema, fue la realización de marchas por el barrio. Los "caminares" expresaban la "voluntad popular" por lo cambio en el diseño del proyecto y, especialmente, con el objetivo de tener el éxito en la negociación con la tierra del Ejército. Dos grandes manifestaciones tuvieron lugar el 6 de abril y el 15 de junio del mismo año.

La marcha de junio reunió a cerca de 500 personas. La comisión eligió un sábado por la mañana para hacer un trayecto de dos kilómetros tomando la parroquia como el epicentro de la "lucha". Tanto la iglesia como el pasaje elegido para la marcha no remitido exactamente el área que serán afectados por el paso de la nueva vía.

La "unión" entre parroquiales y residentes del barrio es señalado por los lazos entre la comisión y la Iglesia, que en este episodio actualiza la percepción de la parroquia como una "reducto político" del barrio, en la forma como actuaba el Cura João había caracterizado por cuatro décadas.

Los dos "marchas" se han considerado por todos como "actos pacíficos". El cura resaltó el contacto previo a la policía militar, la administración regional de la ciudad y el propio ejército para llevar a cabo la marcha. El reafirma tal cual otros miembros que no hubo falta de respeto a las autoridades municipales o militares, y que todo sucedió de manera ordenada. En particular, el cura relaciona estas características de "paz al éxito" más adelante en las negociaciones.

Sin embargo, una diferencia entre la "marcha" de abril y junio es la presencia de un parlamentario. La comisión ya había accionado algunos políticos en el objetivo de mediar las relaciones con el ejército, especialmente algunos miembros del Congreso. Entre los miembros de la comisión hay asesores de los parlamentarios y, junto con el sacerdote, habían ayudado en la vinculación de los problemas locales y las esferas del gobierno federal. Se destaca la participación de congresistas Alessandro Molon, Luiz Sergio y Chico Alencar. En común, estos políticos están afiliados a partidos de "izquierda" (Molon y Luiz Sérgio son parlamentarios del PT – Partido de los Trabajadores y el último, del Partido Socialismo y Libertad - PSOL) y, además, tienen un tipo de relación con una vertiente católica conocida como Teología de la Libertad.

En marcha de junio de Chico Alencar era el político presente. Su historia personal se relaciona con la militancia en la Federación de Asociaciones de Vecinos de Río de Janeiro (FAMERJ), cuando en 1990 fue elegido por primera vez un concejal. Uno de los residentes es asesor del diputado Chico Alencar, y los otros dos casos resultan del contacto directo del sacerdote con los políticos. En aquel momento Molon era también un miembro del Comité de la Cámara de Diputados sobre el Legado de la Copa y los Juegos Olímpicos, y junto con otros parlamentarios, tenía la función de debatir y supervisar el legado que los eventos

---

<sup>10</sup> Tal como previsto, junto a la iglesia se está construyendo un conjunto de edificios que van a ser la vila de los guardianes de animales del Centro de Hipismo, un total de 72 apartamentos, que luego serán parte del patrimonio del ejército.

deportivos dejarán el país<sup>11</sup>.

La red de los que residentes y parlamentarios federales - especialmente por la Iglesia Católica - fue la estrategia considerada más eficiente y exitosa en las negociaciones, el responsable directo del resultado final de las reivindicaciones.

La solución dada a la "dureza" de los generales procedía de un conjunto de acciones articuladas con la intención de ampliar el problema público y revertir "las cosas como están". Por un lado, la continuidad de las reuniones de la comisión, la organización de "marchas", los informes en los medios de comunicación y la difusión de sus propios medios de noticias<sup>12</sup> llenaron las estrategias del grupo en una dirección: explicar para el "estado" su "problema" y exigir públicamente su reparación.

El aspecto disruptivo y crítico del movimiento de vecinos, en otra mano, es contrarrestada por la dimensión integrativa expresada en reuniones con el Ayuntamiento y miembros del Ejército y en la búsqueda de la ayuda de parlamentarios (legislativos) y los defensores públicos (judiciario).

Las acciones de la comisión de vecinos buscaron la "suerte" de las negociaciones exitosas con los militares y, frente a la vehemente negativa del comandante de la Villa Militar, la alternativa encontrada por ellos fue el diálogo con el comandante del puesto más alto del Ejército de Brasil ocupado hasta 2014 por el general Enzo Peri.

Con el patrocinio de comerciantes locales, en 25 de junio de 2013 Renato y Rogério se unieron a una comitiva rumbo a Brasilia para reunirse con el comandante. Los dos representaban junto con el Padre la comisión vecinal y, además, los congresistas Alessandro Molon, Luiz Sérgio, Chico Alencar y el concejal Marcelino de Almeida. El propósito de la reunión era negociar la liberación de la tierras, y quizá, la aprobación de la ruta propuesta por el grupo de residentes.

La reunión - que no pudo ser grabada - el general parecía sensible al caso. En una publicación posterior, dijo Rogério en su sitio web:

"De acuerdo con el comandante [General Enzo Peri], que dijo que no tenía conocimiento de nuestra propuesta, es decir, que no presentaron el proyecto que había sido acordado con los residentes de Magalhães Bastos, pero dejó en claro que el ejército está dispuesto a eliminar algunos de sus edificios o equipajes y que la propuesta tiene que ser buena para todos (los residentes y el ejército). Me di cuenta de que en realidad el ejército está dispuesto a facilitar el acceso a las zonas de los cuarteles, cercanas a pasaje la vía rápida "(ROGÉRIO)

Al final de la reunión, el compromiso del comandante con los presentes era buscar una ruta alternativa que naciera de un estudio más adecuado para minimizar los impactos. Para eso, los ingenieros de la corporación serían accionados por esta alternativa.

### **3. UNA "LUCHA" SIN REDENCIÓN**

La vía-crucis (el camino de la cruz) se refiere a lo que habría sucedido a Jesús antes de su ejecución: la ruta entre el Pretorio y el calvario con una cruz de madera, marcada por pestañas, caídas y [re erguidas].

A pesar de la crucifixión se han atestiguado por los seguidores de Cristo, la verdad es que los evangelios de Mateo, Marcos, Lucas y Juan no describen exactamente lo que habría

---

<sup>11</sup> A comissão de parlamentares da Câmara de Deputados foi aberta em 2011 e é presidida por Alessandro Molon (PT-RJ), tendo como integrantes os deputados Arolde de Oliveira (DEM-RJ), Liliam Sá (PR-RJ), Filipe Pereira (PSC-RJ), Vítor Paulo (PRB-RJ), Marcelo Matos (PDT-RJ) e Glauber Braga (PSB-RJ).



ocurrido en este recorrido. Por lo tanto, la vía-crucis marcada por paradas o estaciones no hacen parte de la narrativa bíblica, sino que son una especie de subterfugio de la doctrina católica para sintetizar el "sacrificio" de la cruz y tal vez buscar analogías con la imagen del "cordero de sacrificio" retratado en las historias de patriarcas del Judaísmo. Siendo Jesús "el Cordero de Dios que quita el pecado del mundo", la cruz - y su camino hacia ella - operan como símbolo del final de una vida de misión y devoción.

Nubio, el cura de la parroquia de San José, representa el "episodio de la Transolímpica" como una vía-crucis. Él fue importante mediador de las relaciones entre el gobierno de la ciudad, el ejército y los residentes del barrio; promovió reuniones, articuló contactos con parlamentarios y otras autoridades públicas y también mantuvo la Arquidiócesis la ciudad consciente de lo que estaba ocurriendo. Al final, "dio" el salón parroquial y parte del terreno de la iglesia para el pasaje de la nueva ruta, lo que impidió en definitivo la demolición de cientos de viviendas.

Las dinámicas políticas para el pasaje de la Transolímpica en Magalhães Bastos revelan puntos de contacto entre religión y política, sobre todo en las maneras de gobernar y dirigir un grupo de residentes frente a un problema público. Aquí me apropio de la idea de gubernamentalidad de Foucault (2008) para considerar las "razones de Estado" o formas de hacer legítima el ejercicio de gobernar y conducir. En el caso discutido aquí, el sacerdote como mediador y la parroquia como un bastión políticos son configuraciones reveladoras de las intersecciones posibles entre los campos religiosos y políticos.

Al asociar la lucha a la imagen de la vía-crucis, el sacerdote-mediador (que también es residente y militares) asociados a lo que en el lenguaje común es una referencia a los difíciles caminos de la vida cotidiana, especialmente aquellos que no pueden ser desviados. Es un símbolo, por lo tanto, de los obstáculos sometidos y, en cierto sentido, impuestos a los que sufren de sus efectos.

"Padre, perdona porque no saben lo que hacen", pero lo hacen y en la misma forma Jesús cumple. Entre fuerzas y debilidades, el sufrimiento y la resignación frente al inevitable son mensajes evidentes en la reflexión estimulada por la repetición de la Pasión de Cristo cada año. Tomando como referencia a Jesús, los cristianos deben aceptar la adversidad presente en su "misión".

La comisión de vecinos de Magalhães Bastos - que consiste principalmente por líderes y miembros de la Parroquia de San José - eligió participar de los ámbitos políticos [engajado] en una "misión" de vida. Al mismo tiempo, las decisiones del mando del ejército y de la Ayuntamiento revelan cómo los agentes estatales han actuado de manera autoritaria y opaca sobre los que gobierna, instando dinámicas de control y coacción hasta en proyectos de desarrollo, tal como se presenta a la Transolímpica.

Las conversaciones anteriores a la licitación de la vía con el ex sacerdote revelan como comandantes militares y gobierno local no tomaron los "locales" como categoría política legítima para las [tomadas] de decisión. La opción por invertir en la nueva vía no ha pasado por un referéndum, y después de su definición, los residentes continuaron ajenos a planificación de la ruta - hasta llegar los primeros avisos de desmontaje, el video publicitario y el estudio de impacto.

Además del mega evento, la justificación para la obra requiere la idea de "movilidad" como "legado". El trayecto que se realizaba en dos horas y media se reduce a media hora. ¿Quién podría estar en contra una "mejora" no solo para el barrio, sino para la ciudad? Promoviendo el desarrollo local y urbano, la vía toma el sentido de "vía-crucis", como mal que no se evita, sino que se busca resignar.

En la reflexión sobre proyectos regionales en Lesotho, Ferguson (2006) advierte los efectos "anti-políticos" de los "proyectos de desarrollo"; retórica "despolitizado" tejida por argumentos "técnicos" busca lograr fines que son consensuales: ¿Quién podría estar en contra de la reducción del tiempo de tránsito y mejorar la calidad de vida de los trabajadores?

Con las posibilidades de crítica reducida, todavía, "contrapropuestas" a rutas se han destacado como una de las estrategias de movilización frente a las amenazas de expropiación y eliminación causadas por los BRTs de Río. En la implementación de la Transcarioca, las asociaciones de vecinos de barrio como Vaz Lobo (Cf. Gonçalves, 2013), Peña y Olaría han diseñado caminos alternativos a los presentados por la Ayuntamiento, reduciendo el número de los impactos de la pasaje de la pista: inicialmente iban ser 3.600 expropiaciones y al final fueron 887<sup>13</sup>. La Transolímpica también ha cambiado en otros puntos mediante la movilización de los residentes afectados; Un ejemplo es la Vila União Curicia, favela en Jacarepaguá que tendría 900 propiedades eliminadas y en final será 191, una reducción del 78%<sup>14</sup>. En tales casos, las alternativas fueron pensados por los propios residentes, que sugirieron cambios en la ruta [mediante] la utilización de zonas vecinas, como en Magalhães Bastos.

Este método de administración se extiende en varios experimentos, especialmente en relación con las políticas de desarrollo local y ideologías urbanistas (VAINER, 2011), que se han preparado las ciudades-comodities ó ciudades para negocios (RIBEIRO; OLINGER, 2013). Como dice Boltanski, en el "estado gestor" el campo de posibilidades para la crítica (y su escucha efectiva) encuentra poco espacio para acción de los gobernados, controlados por discursos que suenan legítimos y prácticas que parecen inevitables. Además de la renuncia[*resignação*], el sufrimiento es inevitable a los que se oponen al proyecto. Es desde el pretorio que se formula el destino, la sentencia y la ejecución; Solo queda pasar por este camino de la cruz.

Además de este elemento, el carácter incompleto del proyecto Transolímpica en su proceso de licitación hace el "enemigo invisible": no saben mucho más allá de que el Transolímpica iba pasar por el barrio. Tal cual la "vía crucis" se revela dudosa entre los cristianos, así se hace caracterizar el paso de Transolímpica: está ciertaoquanto el final, pero nebuloso quanto a los medios.

En lugar de la demolición de viviendas, el salón parroquial de la iglesia es uno de los edificios a ser "sacrificado" por el camino nuevo y definitivo. Para la parroquia y de su líder, sin embargo, las ganancias pueden compensar las pérdidas. Si la Iglesia no había dado, la solución sería la destrucción de casas, una pérdida moral y política en zona parroquial bien "trabajada", como el cura hace representar Magalhães Bastos. El ejército negoció la tierra al fondo pero no adelante a Avenida Duque de Caxias, junto a la parroquia. En este [jogo de braço], la parroquia recibe del municipio a promesa de devolución de espacio parroquial en zona cercana y, en cambio, tendrá que vivir con un viaducto dividiendo el templo y la calle a cual llegan los fieles del barrio.

El "sacrificio" de la Iglesia marcará la paisaje urbana de la zona, profundizando los límites entre los barrios civil y militar, dejando para la posteridad el mensaje de "misión" llevado a cabo por la Iglesia. Por lo tanto, el resultado puede ser positivo para la cura y la parroquia,

<sup>13</sup> O GLOBO online. "Mudanças nos traçados dos BRTs reduzem número de desapropriações~ (02/10/2012). Disponível em: <http://oglobo.globo.com/rio/mudancas-em-tracados-de-brts-reduzem-numero-de-desapropriacoes-6255676>. Acesso: 01/03/2015.

<sup>14</sup> RIO ON WATCH. "Anúncio de Mudança na Rota do BRT TransOlímpica na Vila União de Curicia: Boa Notícia ou Cavalo de Tróia?" (s/d). Disponível em: <http://rioonwatch.org.br/?p=13198>. Acesso em: 01/03/2015.

que salga moralmente fortalecida de este "problema público".

Adornada con "grandes árboles" tal cual cree el cura, la ruta se convertirá en una marca de "sacrificio" y "misión", dejando a los residentes del barrio el deseo de "redención". Este sueño, sin embargo, parece estar muy lejos a pesar de las promesas. Mejoras urbanísticas<sup>15</sup> que aparecían signos de este momento positivo, pero interferencias provenientes de las calles por perforaciones, la falta de coordinación de estas acciones e incluso la necesidad de rehacer varios puntos de las obras son situaciones que despiertan dudas sobre el final de la "misión" y el alcance de la "redención". El "redención" sigue a espera de aquellos que se sienten "olvidados" y "sin éxito" por los funcionarios públicos. En vista de esto, la demanda se hace dentro de los límites de lo posible.

## BIBLIOGRAFÍA

- BOLTANSKI, Luc. "Sociologia da critica, instituições e o novo modo de dominação gestionária". *Sociologia e Antropologia*, v.6, n.3, 2013., p. 441-463.
- CEFAI, Daniel. "Como nos mobilizamos? A contribuição de uma abordagem pragmatista para a sociologia da ação coletiva". *Dilemas*, v.2, n.4, 2002.
- \_\_\_\_\_. "Como uma associação nasce para o público: vínculos locais e arena pública em torno da associação La Bellevilleuse, em Paris" in: CEFAI, D. et al (org). *Arenas públicas*. Por uma etnografia da vida associativa, Niterói: EdUFF, 2011. p. 67-102.
- \_\_\_\_\_; VEIGA, Felipe B.; MOTA, Fábio R. "Introdução" in: CEFAI, D. et al (org). *Arenas públicas*. Por uma etnografia da vida associativa, Niterói: EdUFF, 2011. p. 9-63.
- COELHO, Maria Cláudia et all. "Autoridade policial, riso e polidez – notas sobre interações entre polícias e cidadãos na Operação Lei Seca no Rio de Janeiro". *Análise Social*, n. 209. Disponível em: [http://analisesocial.ics.ul.pt/documentos/AS\\_209\\_d04.pdf](http://analisesocial.ics.ul.pt/documentos/AS_209_d04.pdf). Acesso em: 01/03/2015, 2009.
- DOIMO, Ana Maria. *A vez e a voz do popular: movimentos sociais e participação política no Brasil pós-70*. Rio de Janeiro: Relume-Dumará: ANPOCS, 1995.
- FERGUSON, James. "The Anti-Politics Machine". In: SHARMA, Aradhana & GUPTA, Akhil. *The Anthropology of the State. A Reader*. Blackwell Publishing, 2006. p. 270-286.
- FERREIRA, Regina Fátima. "Participação social e controle social nas políticas públicas urbanas no Brasil". *Proposta – Revista trimestral de debate da FASE*, ano 34, n. 120, 2010.
- FOUCAULT, Michel. *Segurança, Território, População: Curso Dado no College de France 1977- 1978*. São Paulo: Martins Fontes, 2008.
- GONCALVES, José Reginaldo Santos. "The dark side of the moon: heritage, memory and place in Rio de Janeiro, Brazil". *Vibrant*, v. 10, n. 1, 2013. p. 190-207.
- LACERDA, Paula. O "caso dos meninos emasculados de Altamira": Justiça, Polícia e Movimento Social. Tese (Doutorado em Antropologia Social). Rio de Janeiro: Universidade Federal do Rio de Janeiro, 2012.
- LIMA, Lucia M. C. (2009) Comunidades Eclesiais de Base no Rio de Janeiro. A experiência dos Círculos e das CEBs no Vicariato Oeste do Rio de Janeiro. Monografia (Graduação em Teologia). Rio de Janeiro: Pontifícia Universidade Católica.
- PREFEITURA DO RIO DE JANEIRO. Estudo de Impacto Ambiental para as obras de implantação do corredor viário Transolímpico – volume 1. Rio de Janeiro: Secretaria Municipal de Obras. Acesso: [http://p-web01.mp.rj.gov.br/Arquivos/RAP/EIA\\_TRANSOLIMPICA.pdf](http://p-web01.mp.rj.gov.br/Arquivos/RAP/EIA_TRANSOLIMPICA.pdf). Disponível em: 01/03/2015, 2012.
- RAMOS, Celso R. Estudo para desenvolvimento de um catálogo de pavimentos flexíveis do município do Rio de Janeiro. Dissertação (Mestrado em Engenharia Civil). Rio de Janeiro: Universidade Federal do Rio de Janeiro, 301 p., 2003.

<sup>15</sup> La acción del Ayuntamiento llamado "Bairro Maravilha" se ocurrió entre 2014 y 2015 en varias calles del barrio; el proyecto consistió en la mejora de aceras [calçadas], pavimentación y drenaje; al mismo tiempo, el concesionario Foz Águas 5 comenzó la construcción de la red de alcantarillado [esgoto] en la región. Las iniciativas no estaban coordinadas, causando una gran cantidad de molestias que quiero explorar en el análisis.

RIBEIRO, Luiz Carlos de Q.; OLINGER, Marianna. “A favela na cidade-commodity: desconstrução de uma questão social”. In: MELLO, M. A. et al. (org.) *Favelas cariocas - ontem e hoje*. Rio de Janeiro: Garamond, 2013. p. 331-348.

RIO 2016 (Comitê organizador do Jogos Olímpicos e Paralímpicos Rio 2016). *Dossiê de candidatura do Rio de Janeiro à sede dos Jogos Olímpicos e Paralímpicos de 2016*. Documento oficial disponível em: [http://www.rio2016.com/sites/default/files/parceiros/dossie\\_de\\_candidatura\\_v1.pdf](http://www.rio2016.com/sites/default/files/parceiros/dossie_de_candidatura_v1.pdf). Acesso: 01/03/2015, 2009.

ZAVERUCHA, Jorge. *Rumor de sabres: controle civil ou tutela militar. Estudos comparativo das transições democráticas no Brasil, na Argentina e na Espanha*. São Paulo: Ática, 1994.